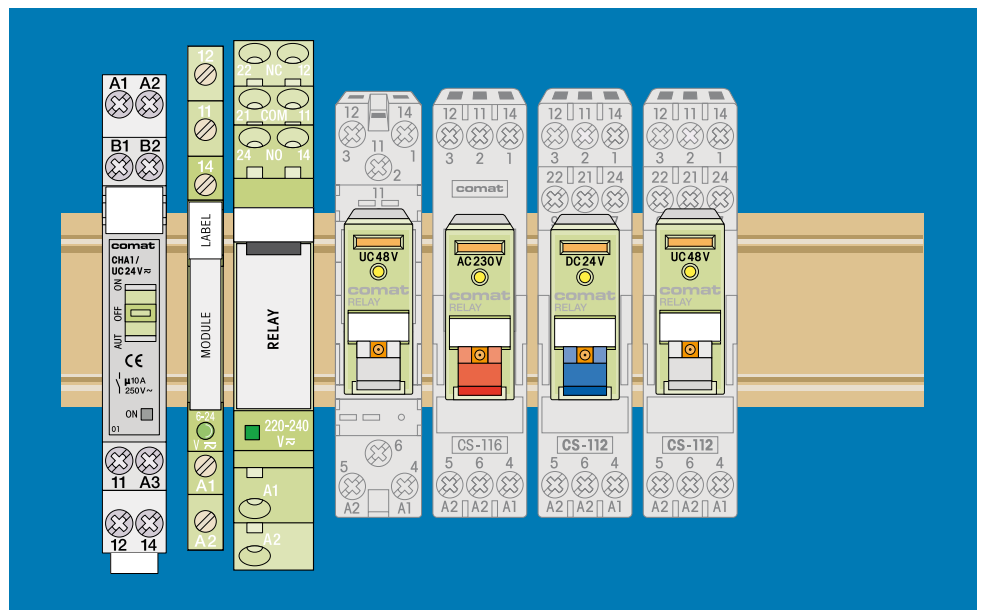


Relais industriels

Relais d'interface



DIN

Relais d'interface Plage d'opération recommandée

		30A peak	120A peak				10A peak										
10A																	
8A																	
6A																	
5A																	
2A																	
300 mA																	
50 mA																	
10 mA																	
5 mA																	
1 mA																	
1		C10-A10	C10-A15			CINT11 CINT21	C10-T11	C10-T12 CINT12 CINT22			CINT18 CINT28	CINT15 CINT25					
2	CINT51 CINT61			CINT52 CINT62	CINT53 CINT63				C12-A21								
1+1										C12-A22							CHA1

— Contacts jumelés

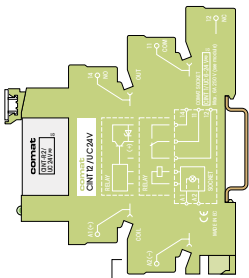
Modules d'interface



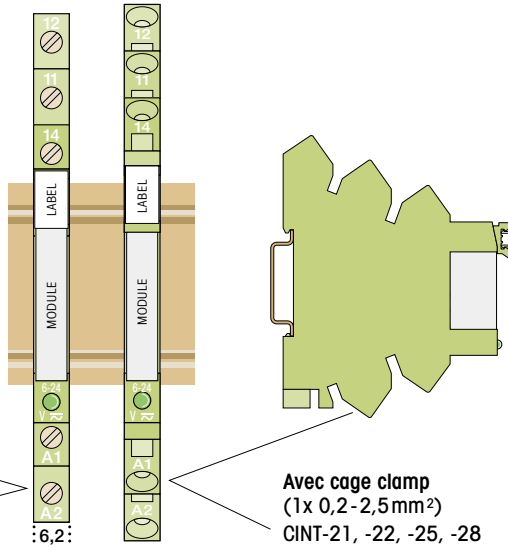
Relais à semi-conducteur



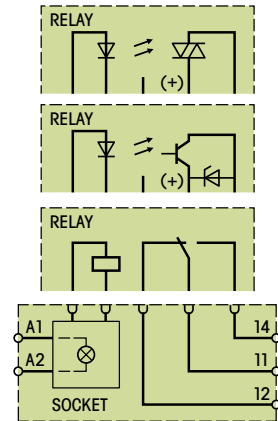
Interface



Avec borne à vis
(0,2-2,5 mm²)
CINT-11, -12, -15, -18



Avec cage clamp
(1x 0,2-2,5 mm²)
CINT-21, -22, -25, -28



Module semi-conducteur
CINT-R8

Module semi-conducteur
CINT-R5

Module relais
CINT-R1/CINT-R2

Module d'interface

Complet avec LED intégré et module de commutation.

Tension d'essai: 3600V

T_{amb.} opération/stockage:
-20...+55/-40...+85°C

CINT-11, CINT-21

Module d'interface pour API et systèmes de contrôle de processus. 1x CO contact à grande capacité AgSnO₂. Avec borne à vis (CINT-11) ou cage clamp (CINT-21).

6 A 250V~
10mA 12V

CINT-12, CINT-22

Module d'interface pour API et systèmes de contrôle de processus. 1x CO contact à signal AgNi + 5µ Au. Avec borne à vis (CINT-12) ou cage clamp (CINT-22).

6 A 250V~
1mA 1V

CINT-15, CINT-25

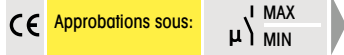
Module d'interface pour API et systèmes de contrôle de processus. Avec sortie semiconducteur 1x pnp NO. Pour commutations rapides et à haute fréquence. Avec borne à vis (CINT-15) ou cage clamp (CINT-25).

2 A 24V==
1mA 6V

CINT-18, CINT-28

Module d'interface pour API et systèmes de contrôle de processus. Avec sorti semiconducteur (triac; 0-synchrone). Pour commutations rapides et à haute fréquence. Avec borne à vis (CINT-18) ou cage clamp (CINT-28).

2 A 250V~
22mA 12V



Données à T_{amb.} = 20°C (bobine standard)

	Matériau de contact	AgSnO ₂	AgNi + 5µ Au	Semi-conducteur	Semi-conducteur (Triac)
	Puissance de coupure AC1	1500VA	1500VA	-	500VA
	Puissance de coupure DC1	...250W	...250W	...60W	-
	Puissance de coupure AC15	300VA/230V	-	20A/10ms	20A/10ms
	Courant de démarrage	100A/2,5ms	10A/20ms	<100mΩ/200mV	<1,5V
	Commutations mécaniques/électriques	10x10 ⁶ /10 ⁵	10x10 ⁶ /10 ⁵	0,7...1,25Un	0,7...1,25Un
	Résistance de contact/chute de tension	<100mΩ	<100mΩ	260mW	260mW
	Tension de service AC50/60Hz / DC	0,8...1,2Un	0,8...1,2Un	<1ms	<1ms
	Puissance absorbée DC24V	260mW	260mW	-	-
	Puissance absorbée AC230V	740mW	740mW	-	-
	Temps de réponse/temps de décollage	5ms/10ms	5ms/10ms	-	-
	Déparasitage	Intégré dans tous les socles; DEL verte de signalisation comprise	-	-	-



Module ou semi-conducteur pour UC230V pour UC24V

24, 230
CINT-11/UC...V
CINT-21/UC...V

24, 230
CINT-12/UC...V
CINT-22/UC...V

CINT-15/DC24V
CINT-25/DC24V

CINT-18/DC24V
CINT-28/DC24V

CRINT-R11/DC60V
CRINT-R11/DC24V

CRINT-R12/DC60V
CRINT-R12/DC24V

CRINT-R15/DC24V

CRINT-R18/DC24V

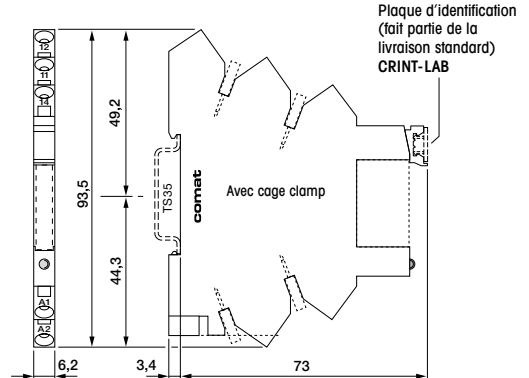
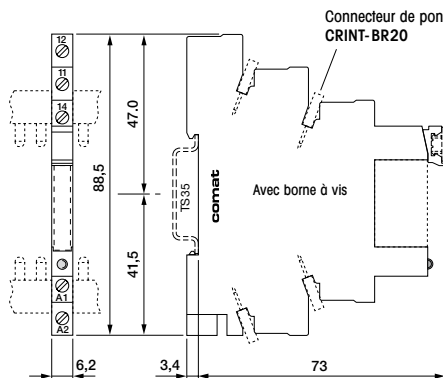
Exemple de commande

Module d'interface
CINT-21/UC24V

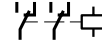
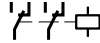
Accessoires/Pièces de rechange

Connecteur de pont
CRINT-BR20-RD/5
(Peigne de liaison 20-fois 5pcs rouge)
CRINT-BR20-BU/5
(Peigne de liaison 20-fois 5pcs bleu)
CRINT-BR20-BK/5
(Peigne de liaison 20-fois 5pcs noir)

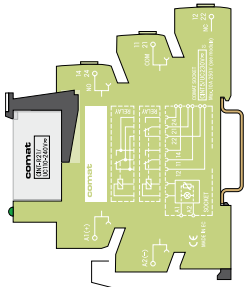
Plaque d'identification
CRINT-LAB/64 (64 pcs)
Cloison de séparation
CRINT-SEP/5 (5 pcs)



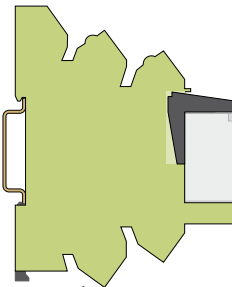
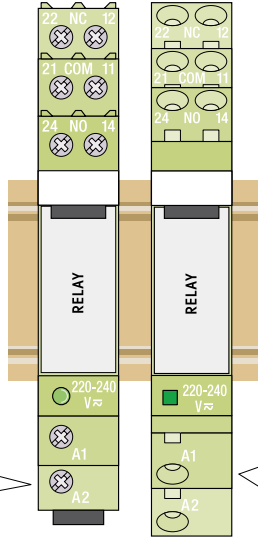
Modules d'interface



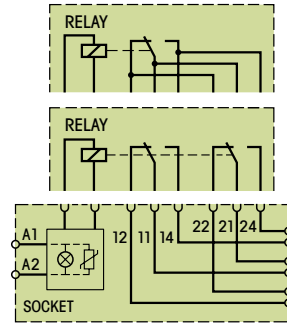
Interface



Avec borne à vis
(0,5-2,5mm²)
CINT-51, -52, -53



Avec cage clamp
(1x 0,5-2,5mm²)
CINT-61, -62, -63



Modules de relais:
CINT-51/61
CINT-52/62
CINT-53/63

Modules d'interface

Complet avec DEL intégrée et relais.

Tension d'essai: \square 3600 V

Isolation $\sim/\square//\sim/\sim$:
4000Vrms // 2000Vrms

T_{amb.} opération/storage:
-20..+55/-40..+85°C

CINT-51, CINT-61 **CINT-52, CINT-62** **CINT-53, CINT-63**

Module d'interface

Relais de puissance 10A avec 1 x contact inverseurs pour circuits AC- et DC- dès 10mA/24V.
Avec bornes à vis (CINT-51) ou cage clamp (CINT-61).
Avec visualisation DEL.

10A (16A) 250V~

10mA 24V

Module d'interface

pour API et systèmes de contrôle de processus. 2 contacts inverseurs à signal AgNi + 5µ Au.
Avec bornes à vis (CINT-52) ou cage clamp (CINT-62).
Avec visualisation DEL.

8A 250V~

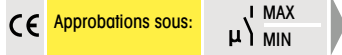
5mA 5V

Module d'interface

avec 2 contacts inverseurs AgNi pour applications standards.
Avec bornes à vis (CINT-53) ou cage clamp (CINT-63).
Avec visualisation DEL.

8A 250V~

10mA 24V



Données à Tamb. = 20°C (bobine standard)

Matériau de contact
Puissance de coupure AC1
Puissance de coupure DC1
Puissance de coupure AC15
Courant de démarrage
Commutations mécaniques/électriques
Résistance de contact

Tension de service AC50/60Hz / DC
Puissance absorbée DC24V
Puissance absorbée AC230V
Temps de réponse/temps de décollage
Déparasitage

AgSnO₂
4000VA
...300W
750VA/230V
30A/5ms
10x10⁶/10⁵
<100mΩ

0,8...1,2Un
480mW
780mW
5ms/10ms

Intégré dans tous les socles; DEL verte de signalisation comprise

AgNi + 5µAu
2000VA
...250W
400VA/230V
15A/20ms
10x10⁶/10⁵
<100mΩ

0,8...1,2Un
480mW
780mW
5ms/10ms

Ag Ni
2000VA
...250W
400VA/230V
15A/20ms
10x10⁶/10⁵
<100mΩ

0,8...1,2Un
480mW
780mW
5ms/10ms



Relais de remplacement pour UC230V pour UC24V

24, 230
CINT-51/UC...V
CINT-61/UC...V

CINT-R21/DC60V
CINT-R21/DC24V

24, 230
CINT-52/UC...V
CINT-62/UC...V

CINT-R22/DC60V
CINT-R22/DC24V

24, 230
CINT-53/UC...V
CINT-63/UC...V

CINT-R23/DC60V
CINT-R23/DC24V

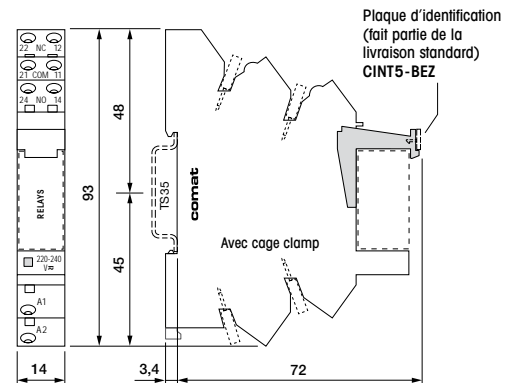
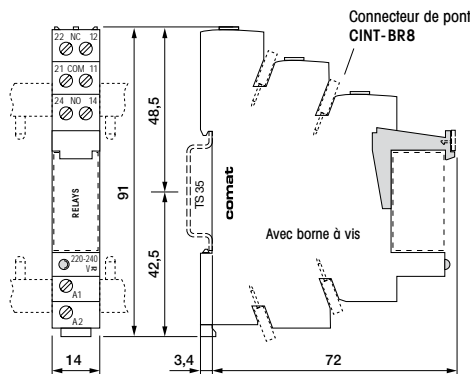
Exemple de commande

Module d'interface
CINT-51/UC24V

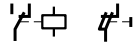
Accessoires/Pièces de rechange

Connecteur de pont
CINT-BR8/5
(Unité d'emballage 5 x 8 pin)

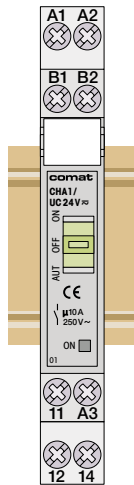
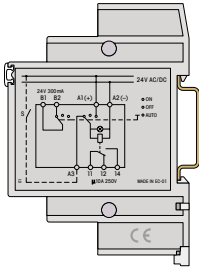
Plaque d'identification
CINT5-BEZ/18
(Unité d'emballage 1 x 18 pcs)



Relais AUTO-ON-OFF



Interface



Module d'interface

Avec DEL et sélection du mode de fonctionnement automatique ou manuel.

Tension d'essai: 3000V

T_{amb.} opération/stockage
-10..+50/-40..+85°C

CHA1

Module d'interface

pour systèmes de contrôle avec contact de grande puissance 1x CO, contact de signal 1x NO, 300 mA.

Installation: Mesure frontale 45 mm.
Règlage frontal: AUTO-ON-OFF

10 A 250V ~

10 mA 12 V

CE Approbations sous:



Données à T_{amb.} = 20°C (bobine standard)

Matériau de contact
Courant/tension de coupure
Puissance de coupure AC1
Puissance de coupure AC15
Puissance de coupure DC1
Courant de démarrage
Commutations mécaniques
Résistance de contact

Tension de service AC50/60Hz
Tension de service DC
Puissance absorbée P_{max}

Contact de puissance

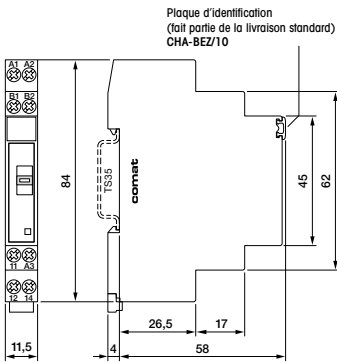
AgCdO
10A 250V
2500VA
500VA/230V
...250W
100A 2,5ms
10x10⁶
<100 mΩ
0,8..1,2U_N
1,1 U_N (10A)
400mW/24V

Contact signalisation

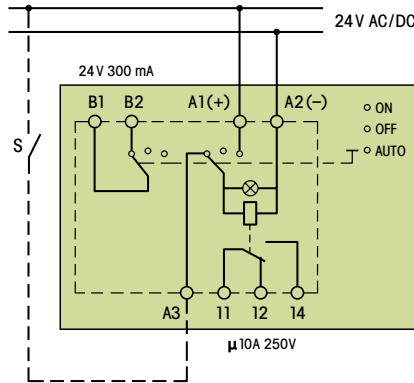
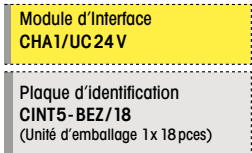
Ag
300mA/30V
10VA
-
10W
0,5A
10³
<100 mΩ
--
--
--

UC ~ 50/60Hz / =

CHA1/UC24V

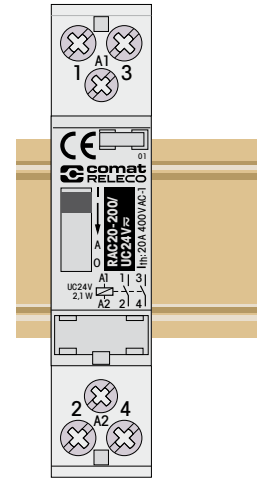
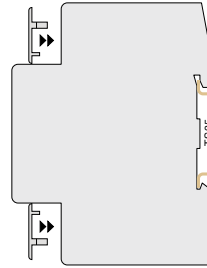


Exemple de commande



Contacteur 20A

2 NO ou 2 NC
ou 1 NO/1 NC



RAC20

Contacteur 20 A

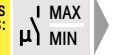
Le contacteur peut être verrouillé manuellement dans les positions „on” ou „off”. Dans la position „auto”, le contacteur sera commuté par la bobine.

- tous les contacts, soit NO ou NC, sont doublement interrompant ou fermant
- indicateur mécanique de la position de commande

Tension d'essai: 4 kV/3

T_{amb.} opération/stockage:
-5..+55/-30..+80°C

CE Approbations sous:



20 A 400V ~

50 mA 24 V

Donnés à T_{amb.} = 20°C

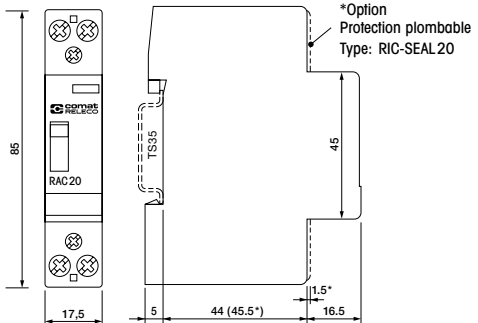
Matériau de contact
Intensité de couplage I_{TH}
Tension de couplage
Puissance de couplage AC3
Puissance de couplage AC1/AC7a
Max. manœuvre s/h
Durée de vie électrique AC1

Tolérance tension de service
Consommation bobine
Temps d'attraction / de chute

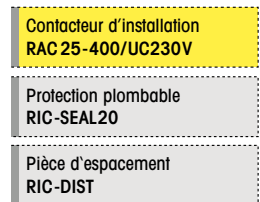
AgNi
20A
400V
1,3 kW/230V
4 kW/230V
600
2x10⁵
0,85 - 1,1 U_N
2,1 W
20 ms // 40 ms

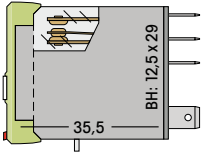
UC ~ 50/60Hz / =

24, 36, 230
RAC20-200/UC ... V



Exemple de commande



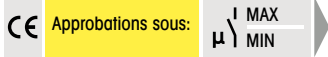


Relais industriels miniatures à 1 pôle

- Languettes de raccordement robustes (Faston 4,8mm)

Tension d'essai: \square 5000V

T_{amb.} opération/stockage:
-20...+70/-20...+80°C



N° de borne du socle →

Désignation selon DIN/EN 50011 →



μ = Ecartement des contacts < 3 mm

Données à T_{amb.} = 20°C (bobine standard)

- Matériau de contact
Puissance de coupure AC1/DC1
Courant de démarrage
Commutations méca./électr. (AC1)
- Tension de service AC50Hz/DC
Puissance absorbée AC/DC
Temps de réponse / de décollage



Relais de puissance



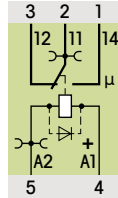
C10-A10

Relais universel de puissance 10A

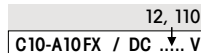
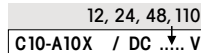
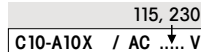
... pour des circuits électriques en AC ou DC à partir de 10mA 10V.
Avec commande manuelle et indication mécanique de statut.

10A 250V~

10mA 10V



Ag Ni
2500VA/...300W//10A 30V=
30A (20ms)
20x10⁶/≥10⁵
0,8...1,2U_N
1,1VA/700mW
11/8ms



Relais de haute puissance

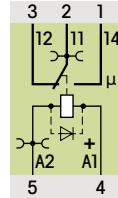


C10-A15

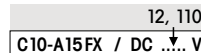
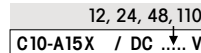
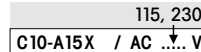
Relais de haute puissance pour courants de démarrage 120A avec un contact en argent-oxyde stannique. Apprroprié pour des ampoules électriques, des lampes halogènes, des circuits de charge compensés, etc.
Avec commande manuelle et indication de statut mécanique.

10A 250V~

10mA 10V



AgSnO₂
2500VA/...300W//10A 30V=
120A (20ms)
20x10⁶/≥10⁵
0,8...1,2U_N
1,1VA/700mW
11/8ms



Relais de commande



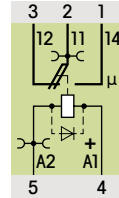
C10-T11

Relais comme ..A10, mais à contacts jumelés 6A

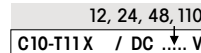
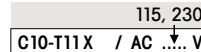
Le relais avec une sécurité accrue de contact pour des circuits électriques de courant de commande à partir de 5mA 5V. Avec commande manuelle et indication mécanique de statut.

6A 250V~

5mA 5V



AgNi+0,2μAu
1500VA/...150W//6A 30V=
15A (20ms)
20x10⁶/≥10⁵
0,8...1,2U_N
1,1VA/700mW
10/8ms



Relais de signal



5μAu



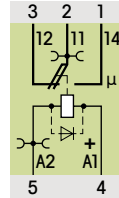
C10-T12

Relais comme ..T11, mais contacts plaqués d'or 5μ

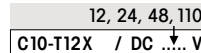
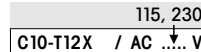
Le relais avec des contacts doubles dorés adapté pour une sécurité accrue de contact, pour des circuits électriques et des signaux à partir de 1mA 5V. Recommandé jusqu'à 0,2A 30V. Avec commande manuelle et indication mécanique de statut.

6A 250V~

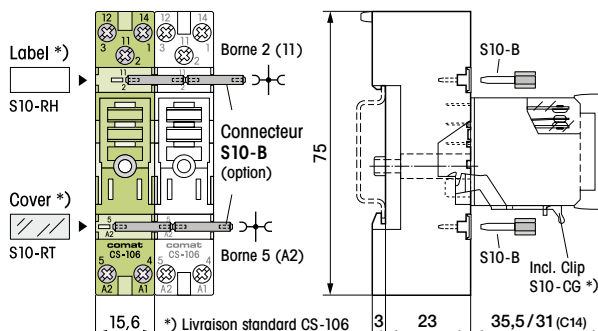
1mA 5V



AgNi+5μAu
1500VA/...150W
15A (20ms)
20x10⁶/≥10⁵
0,8...1,2U_N
1,1VA/700mW
10/8ms



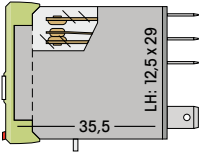
Socle d'interface CS-106



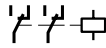
Exemple de commande

- Relais C10-A10X/DC24V Socle...
- Socle CS-106 (clip inclus) Connecteur S10-B (option)
- Socle CS-116 (clip inclus) Connecteur V/B...(option)

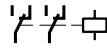
Interface



Relais de commande



Relais de signal



5μAu



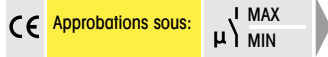
Relais industriels miniatures à 2 pôles

- Languettes de raccordement robustes

Tension d'essai: 5000V / 3000V

T_{omb.} opération/storage:

-20...+60/-20...+80°C



N° de borne du socle →

Désignation selon DIN/EN 50011 →

Situation de raccordement avec socle d'interface CS-112

μ = Ecartement des contacts < 3mm

Données à T_{amb.} = 20°C (bobine standard)

Matériau de contact
Puissance de coupure AC1/DC1
Courant de démarrage
Commutations méca./électr. (AC1)

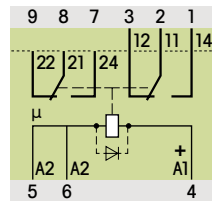
Tension de service AC50Hz/DC
Puissance absorbée AC/DC
Temps de réponse / de décollage

C12-A21

Relais universel de commande 6A

... avec deux contacts inverseurs pour des circuits électriques AC et DC à partir de 10mA 10V. Avec commande manuelle et indication mécanique de statut.

6A 250V~
10mA 10V



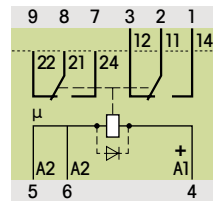
AgNi + 0,2μ Au
1250VA/...150W//5A 30V=
15A (20ms)
10x10⁶/≥10⁵
0,8...1,2Un
1,1VA/700mW
10/8ms

C12-A22

Relais de signal 6A

Avec deux contacts inverseurs dorés pour une sécurité accrue de contact. Adapté pour des circuits électriques AC et DC à partir de 5mA 5V. Avec commande manuelle et indication mécanique de statut.

6A 250V~
5mA 5V



AgNi + 5μ Au
1250VA/...150W//5A 30V=
15A (20ms)
10x10⁶/≥10⁵
0,8...1,2Un
1,1VA/700mW
10/8ms

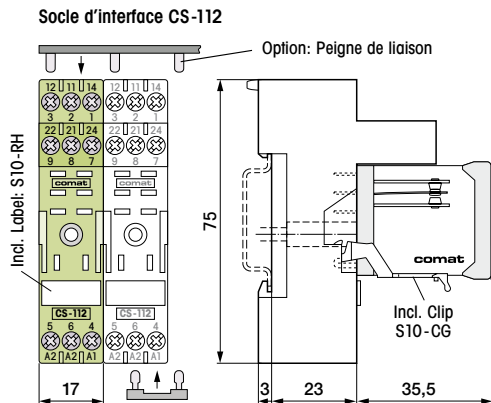
Standard		AC ~ 50/60Hz
Standard		DC = ∇ ≤ 20%
FX		DC = ∇ ≤ 20%
BX		UC ~ 50-400Hz/∞

	115, 230	115, 230
C12-A21X / AC	... V	C12-A22X / AC ... V
	12, 24, 48, 110	12, 24, 48, 110
C12-A21X / DC	... V	C12-A22X / DC ... V
	12, 110	12, 110
C12-A21FX / DC	... V	C12-A22FX / DC ... V
	24, 48	24, 48
C12-A21BX / UC	... V	C12-A22BX / UC ... V

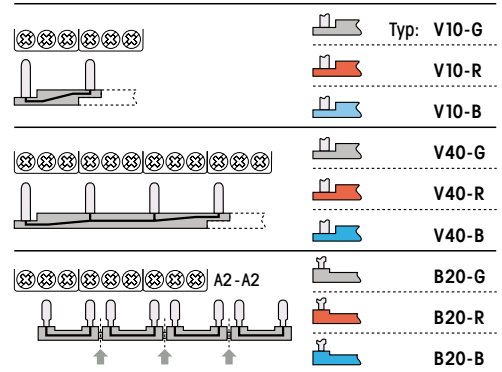
Exemple de commande

Relais C12-A21X/DC24V
Socle CS-112 (clip inclus)

Peigne de liaison V40-B



Peigne de liaison pour socle d'interface CS-112 et CS-116





Kühn Controls AG

Notes:

Vous souhaitez plus d'informations sur ce produit, s'il vous plaît appelez-nous: tel: +49 (0) 7082-940000 ou envoyez-nous un fax: +49 (0) 7082-940001, ou par courriel: sales@kuehn-controls.de ou visitez notre site: www.kuehn-controls.de